



## Вступлени е

---

Здравствуйте, дорогие дети и родители, бабушки и дедушки, тётушки и дядюшки, учителя и репетиторы, и все-все-все, кто решил читать с ребёнком истории про великих женщин на английском!

Меня зовут Настя, я преподаватель, автор книг про английский язык для взрослых, блогер, спикер TEDx. 15 лет я изучаю темы lifelong learning, edutainment, образования и самообразования.

Почему какие-то предметы мы любим, а какие-то наводят на нас невероятную скуку? Почему мы помним какую-то историю, но не можем запомнить разницу между Present Perfect и Past Simple? Как, в конце концов, научиться учиться, да ещё и интересно?

В своих книгах я отвечаю на эти и другие вопросы взрослым читателям. Но я уверена: привычки в учёбе — из детства.

Сотни историй о кричащих учителях, о красных ручках, которые перечёркивают всё, что было написано с таким трудом, о родителях, которые после рабочего дня, обессиленные, пытаются помочь сделать домашние задания, о слезах — всё это или хотя бы часть, к сожалению, происходило в детстве многих моих учениц. И теперь они выросли и хотят для своих детей другого опыта — без слёз, крика, с любовью и результатами.

Так и появились книги серии “Use your English” для детей — я хочу показать им интересный английский сразу.

Я представляю себе работу с этой книгой, например, так:

- если вы — родитель, то вместе с ребёнком читаете и/или слушаете историю и выполняете задания. Радуетесь времени, которое проводите вместе, а ещё тому, как растёт словарный запас ребёнка, как он начинает задавать вопросы и отвечать на них на английском языке, как он начинает чувствовать: английский язык такой же по праву его, как и русский. Это не просто предмет в школе, это отдельный живой мир, в котором ваш ребёнок может стать хозяином, а не гостем;
- если вы — репетитор, то вы изучаете истории, создаёте проекты (идеи — в конце книги) и используете английский вместе со своими учениками в удовольствие;

- если вы — ребёнок, то читаете эту книгу просто для интереса, не думая о том, что это по сути учебник. Просто знакомитесь с героинями, узнаете интересные факты об их жизни, делаете некоторые задания для закрепления слов. Организуете свой английский самостоятельно. Если вам сейчас, например, 12–13 лет, то придётся учиться ещё 50–60 лет. Почему бы не начать сегодня с помощью этих книг?

Конечно, просто прочитав 10 историй, ребёнок не станет билингвом, для этого требуется погружение в среду (об этом я писала в книге «Язык как игра»), но эти истории помогут ребёнку посмотреть на язык с другой стороны, а именно со стороны интереса и любви, игры и азарта, радости.

Отдельно скажу, почему в историях только женщины. Судья Верховного суда США Рут Гинзбург с детства мечтала стать юристом, но ей говорили: «Юристами бывают только мужчины», и она, глядя вокруг себя, понимала — это так, женщин-юристов не бывает. *Representation — это когда ты видишь, что кто-то такой же, как ты, делает нечто, что хотел бы сделать ты.* Стать учёным, писателем, космонавтом, юристом, спортсменом... да кем угодно! Я хочу, чтобы женских историй было больше, поэтому я пишу их. Чтобы все девочки и мальчики знали: мы можем стать кем захотим, независимо от пола!

*А для какого уровня/возраста эти истории?*

Вопрос этот, к сожалению, не имеет ответа. Всё зависит от интереса ребёнка, привычки читать то, что непонятно на 100 % (это в принципе привычка читать, ведь даже на русском мы не всегда понимаем, о чём читаем). Рекомендации по поводу того, на каком уровне надо владеть языком для усвоения той или иной книги, весьма приблизительны. Можно взять книгу «по уровню», но она будет так скучна, что вы бросите её, не дочитав. И зачем вам тогда это?

В общем, пока не попробуете — ничего не выясните.

Я, как автор, очень надеюсь, что книги будут полезны детям с самого юного возраста, а задания помогут тем, кто постарше, запомнить новые слова. Пусть эти книги будут как конструктор LEGO — для людей от 4 до 99 лет.

**Как пользоваться книгой:**

- в книге 10 историй, к каждой истории есть англо-английский словарик, задания и ответы, а по ссылке на странице 95 — аудио и англо-русские словари с транскрипциями;
- читать и слушать истории можно в любом порядке;
- читать истории можно и без 100 % понимания слов — попробуйте задать вопросы ребёнку после прочтения рассказа; даже если какие-то слова ему пока непонятны, это не значит, что он не понял текст и не запомнил пару полезных слов;
- все новые слова, которые мы встречаем во время чтения, мы не запоминаем сразу. Чтобы отправить какое-то слово или фразу в долговременную память, необходимо встретить их не раз и не два, а главное — не за один день;
- к заданиям вы найдёте ответы, а сами задания можно выполнять не один, а даже несколько раз;
- между историями на английском я буду вставлять небольшие заметки об учёбе;
- в историях есть QR-коды, пользуйтесь ими, и увидите много интересного;
- эта книга — часть серии, одновременно с ней выходят ещё две книги, можно (и очень рекомендую!) читать всю серию “Use your English” для детей;
- если вам понравится эта книга, пожалуйста, оставьте о ней отзыв, — это даст нам с издательством понять, что серию стоит продолжать;
- в конце книги можно найти трекер с 20 ячейками для выработки привычки учиться интересно: 10 на истории (прочитано — закрась ячейку) и 10 на задания (выполнено — закрась ячейку).



## Story # 1

# FRIDA KAHLO

**06 July 1907 — 13 July 1954**  
**Mexico**

an accident	an event that happens by chance, especially a bad one
an easel	a stand for holding an artist's painting
a mirror	a special glass: you look in it and see your face
her dream of becoming a doctor could not come true	she wanted to become a doctor, but it was impossible
her health was fragile	her health was not good
she didn't know if she was any good	she didn't know if she was a good artist
a famous artist	if an artist is famous, it means that people know him or her
instead of	in place of
as soon as	immediately
encouraged her to become an artist	said good things to help her become an artist
moreover	besides
got married	they decided to live together and registered their relationship

bold and bright	brave and colourful
self-portraits	when an artist paints his self-portrait, he paints himself; it is like a selfie
attracted attention	if something attracts attention, it means people look at it and know about it
unfortunately	used to say that something bad or unlucky happens
went through a lot of pain	lived with a lot of pain and survived
surrounded	“Frida surrounded herself with animals” means “Animals were always near Frida”
everyone was welcome	they were happy to see everyone
until her death	until her last day
determined	if somebody is determined, they are sure they will do what they want to do
to admire	to love and respect

When Frida was a student, she got into **an accident**. After the accident, she had to spend 3 months in bed, and her mother had a special **easel** made for Frida so that she could paint without getting up. She stayed lying in her bed, painting herself. Why did Frida paint herself? Because she had **a mirror** placed above the easel and could see herself very well. Also, Frida painted her friends, who came to visit, and her family.

When she got better, she understood that **her dream of becoming a doctor could not come true — her health was fragile**, and Frida could not keep studying. But after 3 months in bed with her easel she became interested in art and painting. The problem was that **she didn't know if she was any good**.

So, Frida decided to ask **a famous artist**, Diego Rivera, for advice: could she become a painter, an artist, **instead of**



Отметь на картинке и запиши ниже, сколько времени у тебя заняло чтение этой истории.

Первый раз:




---

Второй раз:




---

Третий раз:

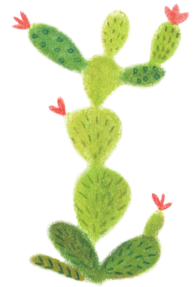



---

## Задания

1 Answer the questions.

- Why did Frida have to spend 3 months in bed?
- Why did not Frida become a doctor?
- Why did Frida go to see Diego Rivera and ask him for advice?
- What is “a self-portrait”?
- What is “a solo exhibition”?



2 Complete the sentences from the story.

true	born	accident	world	started
beautiful	become	bright	exhibition	healthy

1. After the ... she had to spend 3 months in bed, and her mother had a special **easel** made for Frida so that she could paint without getting up.
2. When she got better, she understood that **her dream of becoming a doctor could not come ... — her health was fragile**, and Frida could not keep studying.





3. So, Frida decided to ask **a famous artist**, Diego Rivera, for advice: could she ... a painter, an artist, **instead** of a doctor?
4. Diego **encouraged her to become an artist**, and she ... painting.
5. So, they **got married** and started travelling around the ... Diego was asked to paint in different countries, and Frida followed him; she also painted and met different artists around the world.
6. Her paintings are **bold, ... and symbolic**. It means that she was trying to tell a story with her pictures, using different symbols.
7. **Unfortunately**, after the accident, she was not very ... and had to spend a lot of time in hospitals.
8. Frida **surrounded** herself with friends and animals, **everyone was welcome** at her and Diego's La Casa Azul – the Blue House – where she was ... and lived **until her death**.
9. But Frida was **determined** to go to her first solo ... So, she stayed in bed, but asked her friends to bring her to the exhibition all the same!
10. She lived a very difficult and painful life, but she managed to create ... work, and personally, I **admire** her for that.



3

Find the words in the wordsearch.

accident  
easel  
mirror  
fragile  
famous  
moreover  
bold  
bright  
pain

```

Y M O R E O V E R S
J R P A I N O A K E
F V Z B O L D X N Z
T F R A G I L E I Q
K K A Y M Z R F D I
L E A S E L T S A T
F A M O U S K F C U
M M E B R I G H T Z
W L A C C I D E N T
J H M I R R O R R Q

```

4 Match the two halves of the sentences.

Because she had <b>a mirror</b> placed above the easel and	— <b>her health was fragile</b> , and Frida could not keep studying.
When she got better, she understood that <b>her dream of becoming a doctor could not come true</b>	and Frida followed him; she also painted and met different artists around the world.
So, Frida decided to ask <b>a famous artist</b> , Diego Rivera, for advice:	where she was born and lived <b>until her death</b> .
So, they <b>got married</b> and started travelling around the world. Diego was asked to paint in different countries,	could see herself very well.
Frida <b>surrounded</b> herself with friends and animals, <b>everyone was welcome</b> at her and Diego's La Casa Azul — the Blue House —	could she become a painter, an artist, <b>instead of</b> a doctor?

5 Go online and find Frida's paintings. Which one do you like most of all? Why?

